

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 1230/2011**zo 16. novembra 2011,****ktorým sa zrušujú určité zastarané právne akty Rady v oblasti spoločnej obchodnej politiky**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Zlepšenie transparentnosti práva Únie je podstatnou súčasťou stratégie lepšej tvorby práva, ktorú realizujú inštitúcie Únie. V tejto súvislosti je vhodné odstrániť z platných právnych predpisov tie akty, ktoré už nemajú skutočný účinok.
- (2) Viaceré akty, ktoré sa týkajú spoločnej obchodnej politiky, sa stali zastaranými, aj keď sú formálne ešte stále účinné.
- (3) Nariadenie Rady (EHS) č. 1471/88 zo 16. mája 1988, ktoré sa týka opatrení uplatniteľných na dovoz sladkých zemiakov a maniokového škrobu určeného na určité spôsoby použitia ⁽²⁾, stratilo právne účinky, keďže sa jeho obsah prebral do následných aktov.
- (4) Nariadenie Rady (EHS) č. 478/92 z 25. februára 1992, ktorým sa otvára ročná colná kvóta Spoločenstva na výživu pre psov a mačky v balení na predaj v malom, patriacu pod číselný znak KN 2309 10 11, a ročná colná kvóta Spoločenstva na výživu pre ryby patriacu pod číselný znak KN ex 2309 90 41, ktoré pochádzajú a dovážajú sa z Faerských ostrovov ⁽³⁾, bolo určené na otvorenie colnej kvóty na rok 1992, a preto stratilo právne účinky.
- (5) Nariadenie Rady (EHS) č. 3125/92 z 26. októbra 1992 o opatreniach vzťahujúcich sa na dovoz výrobkov z ovčieho a kozieho mäsa, ktoré majú pôvod v Bosne a Hercegovine, Chorvátsku, Slovinsku, Čiernej Hore,

Srbsku a bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko, do Spoločenstva ⁽⁴⁾ sa vzťahovalo na dočasnú situáciu, a preto stratilo právne účinky.

- (6) Nariadenie Rady (ES) č. 2184/96 z 28. októbra 1996 týkajúce sa dovozu ryže pochádzajúcej a dovážanej z Egypta do Spoločenstva ⁽⁵⁾ bolo určené na udelenie zníženia cla v dôsledku medzinárodnej dohody, ktorá sa následne nahradila dohodou podpísanou s Egyptom 28. októbra 2009, ktorá nadobudla platnosť 1. júna 2010, a preto stratilo právne účinky.
- (7) Nariadenie Rady (ES) č. 2398/96 z 12. decembra 1996, ktoré otvára colnú kvótu pre morčacie mäso pochádzajúce a dovážané z Izraela, ako je ustanovené v asociačnej dohode a Dočasnej dohode medzi Európskym spoločenstvom a Izraelským štátom ⁽⁶⁾, stratilo právne účinky, pretože bolo založené na dohode o pridružení podpísanej v roku 1995, ktorá bola následne nahradená dohodou o pridružení podpísanou s Izraelom 4. novembra 2009, ktorá nadobudla platnosť 1. januára 2010 a ktorou sa stanovili nové colné kvóty.
- (8) Nariadenie Rady (ES) č. 1722/1999 z 29. júla 1999 o dovoze otrúb, otrubovej múky a ostatných zvyškov vzniknutých preosievaním, mletím alebo iným spracovaním obilia s pôvodom v Alžírsku, Maroku a Egypte a o dovoze tvrdej pšenice s pôvodom v Maroku ⁽⁷⁾ stratilo právne účinky, pretože bolo prijaté ako dočasný nástroj na obdobie pred nadobudnutím platnosti dohody o pridružení podpísanej s Alžírskom 22. apríla 2002, ktorá nadobudla platnosť 1. septembra 2005, dohody o pridružení podpísanej s Marokom 26. februára 1996, ktorá nadobudla platnosť 1. marca 2000 a ktorej prílohy vzťahujúce sa na poľnohospodárstvo boli upravené dohodami, ktoré nadobudli platnosť v rokoch 2003 a 2005, a dohody o pridružení podpísanej s Egyptom 28. októbra 2009, ktorá nadobudla platnosť 1. júna 2010.
- (9) Nariadením Rady (ES) č. 2798/1999 zo 17. decembra 1999, ktorým sa stanovujú všeobecné pravidlá pre dovoz olivového oleja pochádzajúceho z Tuniska na obdobie od 1. januára do 31. decembra 2000 a zrušuje sa nariadenie (ES) č. 906/98 ⁽⁸⁾, sa zaviedlo opatrenie uplatniteľné iba v roku 2000, a teda toto nariadenie stratilo právne účinky.

⁽¹⁾ Pozícia Európskeho parlamentu z 13. septembra 2011 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 20. októbra 2011.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 134, 31.5.1988, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 55, 29.2.1992, s. 2.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 313, 30.10.1992, s. 3.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 327, 18.12.1996, s. 7.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 203, 3.8.1999, s. 16.

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 340, 31.12.1999, s. 1.

- (10) Nariadenie Rady (ES) č. 215/2000 z 24. januára 2000, ktorým sa na rok 2000 obnovujú opatrenia stanovené v nariadení (ES) č. 1416/95, ktorým sa stanovujú určité úľavy vo forme colných kvót Spoločenstva v roku 1995 na určité spracované poľnohospodárske výrobky ⁽¹⁾, sa vzťahovalo iba na rok 2000, a preto stratilo právne účinky.
- (11) Rozhodnutie Rady 2004/910/ES z 26. apríla 2004 o uzavretí dohôd vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Barbadosom, Belize, Konžskou republikou, Fidži, Guyanskou kooperatívnou republikou, Republikou Pobrežia slonoviny, Jamajkou, Kenskou republikou, Madagaskarskou republikou, Malawijskou republikou, Maurícijskou republikou, Surinamskou republikou, Svätým Krištofom a Nevisom, Svazijským kráľovstvom, Tanzánijskou zjednotenou republikou, Republikou Trinidadu a Tobaga, Ugandskou republikou, Zambijskou republikou a Zimbabwianskou republikou na jednej strane a Indickou republikou na strane druhej o garantovaných cenách za trstinový cukor na dodacie obdobie 2003/2004 a 2004/2005 ⁽²⁾ malo dočasnú povahu, a teda stratilo právne účinky.
- (12) Nariadením Rady (ES) č. 1923/2004 z 25. októbra 2004, ktorým sa stanovujú určité úľavy vo forme colných kvót Spoločenstva pre určité spracované poľnohospodárske produkty pre Švajčiarsku konfederáciu ⁽³⁾, sa zaviedlo opatrenie uplatniteľné od 1. mája do 31. decembra 2004, a teda toto nariadenie stratilo právne účinky.
- (13) Rozhodnutie Rady 2007/317/ES zo 16. apríla 2007, ktorým sa ustanovuje pozícia, ktorú je potrebné prijať v mene Spoločenstva v rámci Medzinárodnej rady pre obilniny vzhľadom na predĺženie platnosti Dohovoru o obchodovaní s obilninami z roku 1995 ⁽⁴⁾, stratilo právne účinky, pretože jeho obsah bol prevzatý do následného aktu.
- (14) Viaceré akty týkajúce sa určitých krajín sa stali zastaranými po pristúpení týchto krajín k Únii.
- (15) Rozhodnutie Rady 98/658/ES z 24. septembra 1998 o uzavretí dodatkového protokolu k Dočasnej dohode o obchode a obchodných záležitostiach medzi Európskym spoločenstvom, Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Slovinskou republikou na strane druhej a k Európskej dohode medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Slovinskou republikou na strane druhej ⁽⁵⁾ sa stalo zastaraným po pristúpení Slovinska k Únii.
- (16) Nariadenie Rady (ES) č. 278/2003 zo 6. februára 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Poľsku ⁽⁶⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Poľska k Únii.
- (17) Nariadenie Rady (ES) č. 999/2003 z 2. júna 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Maďarsku a vývozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Maďarska ⁽⁷⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Maďarska k Únii.
- (18) Nariadenie Rady (ES) č. 1039/2003 z 2. júna 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Estónsku a vývozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Estónska ⁽⁸⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Estónska k Únii.
- (19) Nariadenie Rady (ES) č. 1086/2003 z 18. júna 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Slovinsku a vývozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Slovinska ⁽⁹⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Slovinska k Únii.
- (20) Nariadenie Rady (ES) č. 1087/2003 z 18. júna 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Lotyšsku a vývozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Lotyšska ⁽¹⁰⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Lotyšska k Únii.
- (21) Nariadenie Rady (ES) č. 1088/2003 z 18. júna 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Litve a vývozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Litvy ⁽¹¹⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Litvy k Únii.
- (22) Nariadenie Rady (ES) č. 1089/2003 z 18. júna 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Slovenskej republike a vývozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Slovenskej republiky ⁽¹²⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Slovenska k Únii.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 24, 29.1.2000, s. 9.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 391, 31.12.2004, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 331, 5.11.2004, s. 9.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 119, 9.5.2007, s. 30.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 314, 24.11.1998, s. 6.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 42, 15.2.2003, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 146, 13.6.2003, s. 10.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 151, 19.6.2003, s. 1.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 163, 1.7.2003, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 163, 1.7.2003, s. 19.

⁽¹¹⁾ Ú. v. EÚ L 163, 1.7.2003, s. 38.

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 163, 1.7.2003, s. 56.

(23) Nariadenie Rady (ES) č. 1090/2003 z 18. júna 2003, ktorým sa prijímajú autonómne a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Českej republike a vývozu určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Českej republiky⁽¹⁾, sa stalo zastaraným po pristúpení Českej republiky k Únii.

(24) Z dôvodu právnej istoty a jasnosti by sa uvedené zastarané akty mali zrušiť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Nariadenia (EHS) č. 1471/88, (EHS) č. 478/92, (EHS) č. 3125/92, (ES) č. 2184/96, (ES) č. 2398/96, (ES) č. 1722/1999, (ES) č. 2798/1999, (ES) č. 215/2000, (ES) č. 278/2003, (ES) č. 999/2003, (ES) č. 1039/2003, (ES)

č. 1086/2003, (ES) č. 1087/2003, (ES) č. 1088/2003, (ES) č. 1089/2003, (ES) č. 1090/2003, (ES) č. 1923/2004 a rozhodnutia 98/658/ES, 2004/910/ES a 2007/317/ES sa týmto zrušujú.

2. Zrušením aktov uvedených v odseku 1 nie je dotknuté:

a) zachovanie účinnosti aktov Únie prijatých na základe aktov uvedených v odseku 1 ani

b) pokračovanie platnosti zmien a doplnení, ktorými akty uvedené v odseku 1 zmenili a doplnili iné akty Únie, ktoré nie sú zrušené týmto nariadením.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 16. novembra 2011

Za Európsky parlament
predseda
J. BUZEK

Za Radu
predseda
W. SZCZUKA

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 163, 1.7.2003, s. 73.